

Bản án số:35/2017/HSST  
Ngày 04/12/2017.

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MỘC CHÂU, TỈNH SƠN LA**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Tăng Thị Hải Oanh.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Bà Nguyễn Thị Tiệp và ông Tường Duy Bình.

**- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:** Ông Nguyễn Trọng Định - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa:** Bà Mùi Thị Quyên - Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 12 năm 2017, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 32/2017/HSST ngày 17/11/2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 42/2017/HSST-QĐ ngày 23/11/2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: Giàng A C, sinh năm 1971 tại huyện Y, tỉnh Sơn. Nơi cư trú: Bản L, xã K, huyện M, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ văn hóa: Không biết chữ; dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Giàng A D (Đã chết) con bà Phàng Thị L, sinh năm 1933; bị cáo có vợ là Thào T và bị cáo có 07 con, con lớn sinh năm 1990, con nhỏ sinh năm 2004; tiền án, tiền sự: Không. Về nhân thân: Ngày 25/01/2008 bị Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La xử phạt 48 tháng tù giam về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy (Đã được xóa án tích). Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam tại Nhà tạm giữ - Công an huyện Mộc Châu từ ngày 25/8/2017 đến nay, có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 11 giờ 30 phút ngày 25/8/2017 Tổ công tác Công an huyện Mộc Châu phối hợp với Đoàn biên phòng cửa khẩu Lóng Sập và Ban Công an xã CHg Khừa, huyện Mộc Châu phát hiện tại nhà ở của Giàng A C, sinh năm 1971. Trú tại bản L, xã K, huyện M có tụ tập đông người có biểu hiện nghi vấn liên quan

đến ma túy. Tổ công tác đến kiểm tra trong nhà Giàng A C có đối tượng Hoàng Đ (Sinh năm 1987) và Vi V (Sinh năm 1986) đều trú tại bản: Bản L, xã S, huyện M, còn Giàng A C đang có hành vi sử dụng trái phép chất ma túy. Quá trình kiểm tra thì Hoàng Đức C giao nộp cho tổ công tác 01 gói nilon màu hồng bên trong đựng 02 viên nén màu hồng trên bề mặt có ký hiệu WY nghi là ma túy tổng hợp (hồng phiến) Ngay lúc đó C, C, H khai nhận Giàng A C vừa đi mua cho C 04 viên hồng phiến với giá 200.000đ Giàng A C được C trả công 50.000đ và Giàng A C đã mua 01 viên hồng phiến. Sau khi mua được hồng phiến Giàng A C đã mặc nhiên để cho C và H sử dụng trái phép chất ma túy tại nhà ở của mình, sau khi C và H sử dụng hồng phiến xong thì Giàng A C cũng lấy viên hồng phiến vừa mua được ra sử dụng. Khi Giàng A C đang sử dụng trái phép chất ma túy thì bị phát hiện bắt quả tang. Căn cứ vào hành vi vi phạm và tang vật đã thu giữ, Tổ công tác lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, niêm phong vật chứng và dẫn giải các đối tượng bàn giao cho cơ quan C sát điều tra để điều tra làm rõ. Tạm giữ của Giàng A C 01 chiếc tàu hút bằng ống nhựa màu trắng 01 mảnh giấy bạc đã bị đốt cháy và 01 chiếc bật lửa ga màu xanh (Đều đã qua sử dụng).

Sau khi tiếp nhận hồ sơ vụ án, ngày 25/8/2017 Cơ quan C sát Điều tra Công an huyện Mộc Châu, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu và phòng PC54 Công an tỉnh Sơn La đã tiến hành mở niêm phong, xác định trọng lượng 02 viên nén màu hồng nghi là ma túy tổng hợp (Hồng phiến) thu giữ của Hoàng Đức C có trọng lượng 0,20 gam. Lấy toàn bộ 02 viên = 0,20 gam làm mẫu gửi giám định, xác định có phải là ma túy không, thuộc loại chất ma túy gì, trọng lượng (khối lượng) của mẫu gửi giám định là bao nhiêu? Mẫu ký hiệu “C” Tại kết luận giám định số 846/KLMT ngày 30/8/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: *Mẫu gửi giám định ký hiệu “C” là chất ma túy; Loại chất Memthamphetamine; Trọng lượng của mẫu gửi giám định là 0,20 gam. Tổng trọng lượng chất ma túy thu giữ được 0,20 gam loại chất Memthamphetamine.*

Quá trình điều tra Giàng A C, Hoàng Đức C và Vi Văn H khai nhận: Khoảng 06 giờ ngày 25/8/2017 Hoàng Đức C và Vi Văn H cùng nhau đi làm nương tại khu vực Cò Bản thuộc bản Lùn, xã Mường Sang, huyện Mộc Châu. Đến khoảng 10 giờ cùng ngày thì H rủ C đi tìm mua ma túy để sử dụng. C đồng ý, H đưa cho C số tiền 50.000đ C có 200.000đ (Tổng là 250.000đ) Sau đó C và H đi bộ đến nhà Giàng A C thì gặp Giàng A C và Hoàng V: Sinh năm 1996, trú tại bản Khừa, xã Chiềng Khừa huyện Mộc Châu đang chơi điện tử bằng điện thoại di động trên giường ở trong nhà Giàng A C. C đi đến hỏi Giàng A C mua hồng phiến nhưng Giàng A C không có, ngay lúc đó C đưa cho Giàng A C số tiền 250.000đ và nói mua cho C 200.000đ Hồng phiến còn 50.000đ trả công cho Giàng A C. Giàng A C đồng ý nhận tiền rồi đi ra ngoài đường dân sinh thì gặp một người đàn ông giới thiệu tên là M nhà ở huyện Bắc Yên, tỉnh Sơn La, qua trao đổi Giàng A C đã mua được của M 05 viên ma túy tổng hợp (Hồng phiến) được gói bằng mảnh nilon màu hồng với giá 250.000đ. Sau đó Giàng A C mang

về nhà mở gói hồng phiến lấy ra 01 viên hồng phiến, còn lại 04 viên hồng phiến Giàng A C gói lại và đưa cho C. Sau khi nhận hồng phiến từ Giàng A C, C lấy ra 02 viên Hồng phiến cầm trong lòng bàn tay, còn lại 02 C gói lại như cũ rồi cất vào túi đang mặc trên người, ngay sau đó C đưa cho H 01 viên hồng phiến còn 01 viên Hồng phiến C giữ lại rồi C và H đi ra bàn uống nước nhà C sử dụng Hồng phiến. Khi C và H chuẩn bị sử dụng hồng phiến thì Giàng A C nhìn thấy và nói “*Đừng sử dụng ở đây Công an bắt đấy*” thì C nói “*Không sao đâu*” rồi C và H tiếp tục sử dụng Hồng phiến, Giàng A C không nói gì thêm. Sau khi C và H sử dụng xong thì Giàng A C cũng lấy 01 viên hồng phiến vừa mua được ra sử dụng. Khi Giàng A C đang sử dụng hồng phiến thì bị Tổ công tác Công an huyện Mộc Châu phối hợp với Đoàn biên phòng cửa khẩu Lóng Sập và Ban Công an xã Chiềng Khừa, huyện Mộc Châu kiểm tra phát hiện bắt quả tang, C đã giao nộp cho tổ công tác 02 viên hồng phiến chưa sử dụng.

Hoàng V khai nhận: Ngày 25/8/2017 M có đến nhà C để thuê C làm nương cho M, khi M đang ở nhà C thì có Hoàng Đức C và Vì Văn H đến, tuy nhiên M không biết việc C và C trao đổi mua bán trái phép chất ma túy và M cũng không cùng sử dụng trái phép chất ma túy. Do đó Cơ quan CSĐT – Công an huyện Mộc Châu không đề cập đến biện pháp xử lý.

Bản cáo trạng số 213/CT-VKS ngày 17/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu truy tố bị can Giàng A C về các tội "Mua bán trái phép chất ma túy và tội Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 194 và khoản 1 Điều 198 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu giữ nguyên cáo trạng truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Giàng A C phạm tội " Mua bán trái phép chất ma túy và tội Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy " và đề nghị áp dụng các căn cứ pháp luật như sau:

1. Áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Giàng A C từ 24 tháng đến 30 tháng tù.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo

2. Áp dụng khoản 1 Điều 198, điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Giàng A C từ 24 tháng đến 30 tháng tù.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Áp dụng Điều 50 Bộ luật hình sự tổng hợp hình phạt, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung đối với cả hai tội.

3. Áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự; Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì niêm phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng vụ Giàng A C, Hoàng Đức C, Vì Văn H, bên trong đựng vỏ gói niêm phong ban đầu; 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi Test thử của Hoàng Đức C, ngày 25/8/2017.KQ: Dương tính; 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi Test thử của Vì Văn H ngày 25/8/2017.KQ: Dương tính; 01 mảnh giấy bạc đã bị đốt

cháy; 01 chiếc bật lửa ga màu xanh, đã qua sử dụng cũ; 01 chiếc tẩu hút bằng ống nhựa màu trắng, đã qua sử dụng cũ.

4. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về quá trình tiến hành tố tụng: Các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan C sát điều tra Công an huyện Mộc Châu, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo không có ý kiến, khiếu nại về hành vi của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi của bị cáo:

Tại phiên tòa, bị cáo Giàng A C vẫn giữ nguyên lời khai tại Cơ quan điều tra, không thay đổi, bổ sung thêm nội dung gì. Bị cáo hoàn toàn nhất trí với cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu. Xét lời khai của bị cáo là hoàn toàn tự nguyện và phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang; vật chứng đã thu giữ; biên bản mở niêm phong vật chứng, xác định trọng lượng, lấy mẫu giám định; kết luận giám định; lời khai của những người chứng kiến sự việc, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Do vậy có đủ căn cứ khẳng định: Ngày 25/8/2017 bị cáo Giàng A C đã có hành vi mua bán trái phép 04 viên ma túy tổng hợp cho Hoàng Đức C, qua việc mua bán trái phép chất ma túy cho Hoàng Đức C, Giàng A C được hưởng lợi 01 viên ma túy tổng hợp. Sau khi Bán trái phép chất ma túy cho Hoàng Đức C, Giàng A C đã mặc nhiên để cho Hoàng Đức C và Vì Văn H mỗi người sử dụng trái phép 01 viên ma túy tổng hợp tại nhà ở của Giàng A C. Hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội mua bán trái phép chất ma túy và Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy. Theo quy định tại khoản 1 Điều 194 và khoản 1 Điều 198 Bộ luật Hình sự. Điều khoản đều quy định phạt tù từ hai năm đến bảy năm.

Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chế độ quản lý chất ma túy của Nhà nước, làm ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Bị cáo nhận thức rõ hành vi mua bán trái phép chất ma túy và chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật nhưng vẫn thực hiện nhằm mục đích kiếm lời. Cần quyết định hình phạt nghiêm khắc và phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nhằm răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Xét về nhân thân của bị cáo thấy rằng bị cáo có nhân thân xấu là đối tượng nghiện ma túy, đã có 1 tiền án tuy nhiên đã được xóa án tích.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi phạm tội, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, cần áp dụng điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[3] Về hình phạt bổ sung - phạt tiền: Quá trình điều tra xét thấy bị cáo là đối tượng nghiện hút chất ma túy, gia đình thuộc diện hộ nghèo nên không áp dụng hình phạt bổ sung (Phạt tiền) là phù hợp.

Đối với hành vi Tàng trữ trái phép 0,20 gam *Memthamphetamine* của Hoàng Đức C và Vì Văn H, hành vi không cấu thành tội phạm, nên Cơ quan C sát điều tra – Công an huyện Mộc Châu đã ra quyết định xử phạt hành chính là đúng quy định, do đó không đề cập đến việc xử lý.

Đối với người đàn ông dân tộc Mông tên là M đã bán ma túy cho Giàng A C (Như bị cáo khai nhận) do bị cáo không biết lai lịch địa chỉ cụ thể, nên không có căn cứ để điều tra và xử lý.

[4] Vật chứng của vụ án: Áp dụng khoản 1 Điều 41 Bộ luật Hình sự ; khoản 1, 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Đối với 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng vụ Giàng A C, Hoàng Đức C, Vì Văn H, bên trong đựng vỏ gói niêm phong ban đầu; 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi Test thử của Hoàng Đức C, ngày 25/8/2017.KQ: Dương tính; 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi Test thử của Vì Văn H ngày 25/8/2017.KQ: Dương tính; 01 mảnh giấy bạc đã bị đốt cháy; 01 chiếc bật lửa ga màu xanh, đã qua sử dụng cũ; 01 chiếc tẩu hút bằng ống nhựa màu trắng, đã qua sử dụng cũ, xét đều là vật không có giá trị sử dụng cần tuyên tịch thu tiêu hủy.

[5] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Xét thấy cần tiếp tục tạm giam bị cáo để đảm bảo cho việc thi hành án.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Tuyên bố: Bị cáo Giàng A C phạm tội: Mua bán trái phép chất ma túy và tội Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy.

1. Áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Giàng A C 30 (Ba mươi) tháng tù. Về tội: Mua bán trái phép chất ma túy.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo

2. Áp dụng khoản 1 Điều 198, điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Giàng A C 30 (Ba mươi) tháng tù Về tội: Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo

Áp dụng Điều 50 Bộ luật hình sự, tổng hợp hình phạt buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai tội là 60 (Sáu mươi) tháng. Thời hạn tù của bị cáo tính từ ngày 25/8/2017.

3. Áp dụng khoản 1 Điều 41 Bộ luật Hình sự; khoản 1, 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì niêm phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng vụ Giàng A C, Hoàng Đức C, Vì Văn H, bên trong đựng vỏ gói niêm phong ban đầu; 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi Test thử của Hoàng Đức C, ngày 25/8/2017.KQ: Dương tính; 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi Test thử của Vì Văn H ngày 25/8/2017.KQ: Dương tính; 01 mảnh giấy bạc đã bị đốt cháy; 01 chiếc bật lửa ga màu xanh, đã qua sử dụng cũ; 01 chiếc tẩu hút bằng ống nhựa màu trắng, đã qua sử dụng cũ.

4. Về án phí: Áp dụng khoản 1, 2 Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 21, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng chẵn).

Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La;
- VKSND tỉnh Sơn La;
- VKSND huyện Mộc Châu;
- Công an huyện Mộc Châu;
- Chi cục THADS huyện Mộc Châu;
- Trại giam;
- THAHS;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**(Đã ký)**

**Tăng Thị Hải Oanh**